



Kommunledningskontoret
Airie Tervaniemi, 0581-811 30
airie.tervaniemi@lindesberg.se

Toimintakertomus 2016

Kunnan työ suomen kielen hallintoalueena

Yhteenveto, koordinoijan työ, toimintasuunnitelman 2015-2016 seuranta

Yhteenveto

Vuosi 2016 on ollut vuosi joka on nostanut esille Lindesbergin suomen kielen hallintoalueen työtä eri tavoin. Kunnanjohtaja tilasi selvityksen jotta saataisiin tietää onko viiden vuoden työ hallintoalueena tuottanut tuloksia, ja jos ei, miksi. Selvityksen tulee näyttää miten kunnan työn tulisi jatkua. Odotellessa työn muutoksia, jatkoi Kunnanhallitus toimintasuunnitelmaa 2015-2016 vuodelle. Siksi on koordinoijan työ ollut enemmänkin ylläpitää kuin viedä toimintaa eteenpäin.

Tärkeä osa työn jatkuvuudessa on ollut laatia perusta kaksikielisille vanhustenpalveluille. Päätös kaksikielisen osaston koostamisesta on pantu alulle Ågårdenilla ja kaksikielistä henkilökuntaa on siirretty osasto 3:seen. Tarkoituksena on, että kunnan asuntoneuvojat jakavat paikkoja suomenkielisille aina niiden vapautuessa.

Suomenkielen elvytyskursseja on tarjottu sekä kevät että syyskaudella. Hoito- ja hoivapuolelta on 24 käynyt alkeiskurssin, sekä kymmenkunta muilta hallinnoilta.

Yhteistyö muiden järjestöjen kanssa on jatkunut. Filmstudio on näyttänyt kaksi suomalaista elokuvaa. Senioritoiminta on suomalaisyhdistyksen kanssa jatkunut, vuoden aikana aloitettiin myös työ kansanterveysteeman parissa tässä ryhmässä.

Teemme yhteistyötä myös läänin muiden hallintoaluekuntien kanssa, sekä Lääninhallituksen ja maakäräjien kanssa m.m. koulutusta, informaationvaihtoa ja kulttuuritoimintaa. Täällä on myös keskusteluja käyty kansanterveysteemasta, Suomi 100 vuotta 2017 sekä kulttuurityöstä.

Talous

Kunta saa vuosittain 660 000 kruunua valtion tukirahaa niihin lisäkustannuksiin mitä kunnalla on lain toteuttamisessa. Näiden varojen käyttö selvitetään vuosittain Lääninhallitukselle. Mainittuja lisäkustannuksia on 2016 ollut hoito- ja hoivahallinnossa noin 67 tuhatta, kieli- ja kulttuuritoiminnassa 38 tuhatta ja tiedotukseen on kulunut noin 40 tuhatta. Vuoden suurin kustannus on ollut koordinoijan palkka.

Koordinoijan työ

Koordinoijan työ on olla hallintojen resurssina ja tukena sekä kansallisen vähemmistön kontaktina. Koordinoija pitää myös silmällä että kunta tekee vähemmistölain mukaista toimintaa ja että toimintasuunnitelmaa noudatetaan. Suomen kielen hallintoalueen toimintasuunnitelma ja kansallinen vähemmistölaki ovat koordinoijan ohjeina työssä.

Postadress	Besöksadress Organisationsnr:	Telefon/fax	E-post/www	Giro
Lindesbergs kommun 711 80 Lindesberg	Stentäppsgatan 5 212000-2015 711 35 Lindesberg	0581-810 00 vxl 0581-131 29 fax	kommun@lindesberg.se http://www.lindesberg.se	Bankgiro 821-3134

Suomen kielen hallintoalueen toimintasuunnitelman seuranta

Kunnan yleiset päämäärät 2015-2016 (jatkuu 2017)

- *Kunnan tulee pyrkiä siihen että suomenkieliset kuntalaiset aina voivat käyttää suomea yhteyksissään kuntaan.*
- *Kunnan tulee informoida kansallisia vähemmistöjä heidän oikeuksistaan kansallisen vähemmistölain ja vähemmistökielilain mukaisesti.*

Toimintaa 2016

Informaatio/ neuvonpito/yhteistyö

- Kaksi avointa neuvonpitoa on pidetty 2016 ruotsinsuomalaisten kanssa, 16/3 ja 19/10
- Yhteistyötä on ollut suomalaisten yhdistysten, kirjaston, kunnan kuntoutuksen, ruotsin kirkon suomalaisen työn, Filmstudion ja kulttuurireferenssiryhmiä kanssa. Myös yhteyksiä on ollut toisen ja kolmannen sukupolven ryhmään Suomi-treffit.
- Jatkuva päivitys ajankohtaista tietoa kunnan suomenkielisillä sivuilla, sekä kevät ja syysohjelmat kuntatietoineen.
- Kunnan eri tiedotteiden käännöstyötä.

Henkilöstö

- Suomen kielen alkeiskursseja sekä hoiva-alueen kielikursseja on pidetty.
- Informaatiolehtinen henkilöstölle, valmiina levikkiin tammikuussa 2016
- Powerpoint-näyttö tehty jota on myös käytetty esim. työpaikkakokouksissa.
- Koordinoina levittää tietoa myös kunnan henkilöstön LinNet-nettisivuilla, FinNet-ryhmän suomenkieliselle henkilöstölle.

Kieli ja kulttuuri

- Kaksi suomalaista elokuvaa yhteistyössä Filmstudion kanssa, 3/3 Tumman veden päällä ja 1/12 Kätilö. Informaatiota hallintoalueesta ja suomalaisesta kulttuurista on annettu samalla.
- Ruotsinsuomalaisten päivää Karlskogassa yhdessä lääniläisten kanssa 24/2 2016.
- Suomenkielen kurssit pidettiin 20 kertaa vuoden aikana.
- Senioritapaaminen 22/4 ja virkistyspäivä kansanterveysteeman puitteissa, 6/9. Molemmat olivat yhteistyössä suomiyhdistysten kanssa. Koordinoina oli myös mukana kunnan senioriviikon suunnittelussa.
- Kulttuuripäivä 2/12 kirjastossa.

Hallintokohtaisia päämääriä:

Sosiaalihuollon Toimintasuunnitelma 2015-2016

- *Kohdata suomenkielisen vanhustenhuollon tarpeet.*
- *Että informaatiota löytyy suomeksi.*
- *Pystyä palvelemaan suomenkielillä hallintokontakteissa*

Toiminta 2016

- Tapaamispisteiden suomenkielinen toiminta suomenkielisellä henkilökunnalla on jatkunut Grönbodassa. Toiminta Lindenissä kuihtui kun suomenkielinen ryhmä (joka oli enimmillään 20 vuoden 2015 aikana) ei saanut aikaa puhua ainoastaan suomea.
- Ågårdenilla on suomenkielisen osaston koostaminen alkanut.

Lasten- ja kouluhallinnon päämäärät toimintasuunnitelmassa 2015-2016

- *Edesauttaa että kansalliseen vähemmistöön kuuluva oppilas saa mahdollisuuden kehittää kaksikielisyyttään.*
- *Korottaa oppilaiden ja opettajien tietotasoa kansallisista vähemmistöistä.*
- *Korottaa vanhempien tietoa kansallisten vähemmistöjen oikeuksista*

Toiminta 2016

- Koordinoija ei ole tietoa kuinka aktiivisesti hallinto työstää vähemmistötyön päämääriä. Lain mukaan tulee informaatiota antaa ja kartoituksia tehdä säännöllisesti niin että ne, jotka haluavat suomenkielistä palvelua, saisivat mahdollisuuden siihen.
- Koordinoija on keskustellut koulusuunnittelijan kanssa miten työn tulisi jatkua mutta mitään päätöksiä ei hallinto ole vielä ottanut.
- Holhoojalomakkeessa kysytään nyt jos on kiinnostusta suomenkielestä, vanhemmat eivät ole vielä saaneet informaatiokirjettä (2016).

Kommentti: Kunnan suomenkielisillä sivuilla on lasten kieliasioita etsitty miltei yhtä usein kuin senioritoimintaa.

Kulttuuri- ja vapaanajan hallinnon päämäärät toimintasuunnitelmassa 2015-2016 (nykyinen Tillväxtutskottet/kehitystoimikunta)

- *Jatkaa työtä monipuolisen ja laadukkaan kulttuuritoiminnan tarjonnassa suomenkieliselle vähemmistölle.*
- *Tuoda esille suomen kieli ja kulttuuri.*

Toiminta 2016

- Kulttuuripäivä 2/12 ja koordinoijan tuottama näyttely kirjailija Hilikka Almin muistoksi. Runokahvila ja suomalaisten joulumakujen ja tavaroiden myynti joista yhdistykset vastasivat.

Kommentti: Kirjasto on ollut päivänväläkokoonumispaikka ruotsinsuomalaiselle kulttuurille ja henkilöstö on ollut myönteinen koordinoijalle ja suomenkieliselle toiminnalle. Hallinnon tietoisuus vastuustaan suomenkielisestä kulttuurista ei ole toki ollut päivänvälä.

Talousraportti Lääninhallitukselle on jätetty tammikuussa 2017